



# dorfheftli

Die kleine Zeitung für Gontenschwil und die Region

02/2019





**PARTYSERVICE  
METZGEREI  
ULMANN  
ZETZWIL**

Telefon 062 773 12 16 • [www.ulmann-metzgerei.ch](http://www.ulmann-metzgerei.ch)

# Kulturkafi

**Kirchgemeindehaus** Sonntag, 17. Februar  
13.30 bis 16.30 Uhr



**Schürlimüli  
Musig**

**erismann**

Tankrevisionen  
Hauswartungen  
Entfeuchtungen

Erismann AG  
5616 Meisterschwanden  
Tel. 056 667 19 65  
[www.erismannag.ch](http://www.erismannag.ch)

**ASS**  
AQUA SEC SERVICE

Bautrocknung / Entfeuchtung  
Wasserschaden-Sanierung  
Wäschetrockner / Entfeuchter

Meisterschwanden, 056 667 19 64  
[www.aquasecservice.ch](http://www.aquasecservice.ch)



**E.+W. BERTSCHI AG**  
Spenglerei • Sanitär • Heizungen  
Blitzschutzanlagen • Zentralstaubsauger  
5728 Gontenschwil  
Tel. 062 773 12 40 Fax 062 773 12 50

**Badezimmer  
Reparaturen und Sanierungen**

**B** Profitieren Sie von unserer  
langjährigen Erfahrung

**Gemeinde  
Gontenschwil**

## Gemeindeverwaltung Gontenschwil

Turnhallestrasse 623, 5728 Gontenschwil  
Telefon: 062 767 10 40, Telefax: 062 767 10 41  
E-Mail: [kanzlei@gontenschwil.ch](mailto:kanzlei@gontenschwil.ch)  
Web: [www.gontenschwil.ch](http://www.gontenschwil.ch)

## Öffnungszeiten

Montag	08.00 – 12.00	14.00 – 17.00
Dienstag	08.00 – 12.00	14.00 – 17.00
Mittwoch	08.00 – 12.00	14.00 – 17.00
Donnerstag	08.00 – 12.00	14.00 – 18.00
Freitag	07.00 – 14.00	durchgehend

Für Termine ausserhalb der ordentlichen Öffnungszeiten wenden Sie sich bitte direkt an die zuständige Abteilung.

## Impressum

Herausgeberin: Dorfheftli GmbH, Hauptstrasse 2, Postfach 50, 5734 Reinach, 062 765 60 00, [dorfheftli.ch](http://dorfheftli.ch), [dorfheftli@artwork.ch](mailto:dorfheftli@artwork.ch)

Verlags-/Geschäftsleitung: Heinz Barth

Redaktionsleitung: Thomas Moor (tmo.). Redaktoren: Jennifer Loosli (jlo), Fabienne Hunziker (fhu). Reporter: Peter Siegrist (psi), Elsbeth Haefeli (eh), Peter Eichenberger (ei), Silvia Gebhard (sg), Andreas Walker (aw), Melanie Wydler (mw)

Werbeberatung: Jennifer Loosli (Wynental), Nicole Schmid (Seetal)

Erscheinung Print: Einmal pro Monat, jeweils am zweiten Mittwoch  
Drucklegung: Erster Mittwoch des Monats, 8.00 Uhr

Tagesaktuelle Onlinedienste: [dorfheftli.ch](http://dorfheftli.ch) und [facebook.com/dorfheftli](https://www.facebook.com/dorfheftli)

WEMF-beglaubigte Gratisauflage 2018:

Auflage Dorfheftli Gontenschwil: 997, Gesamtauflage: 15 837

Abopreise: CHF 50.–/Jahr (inklusive MWST). Ausland auf Anfrage

Inserate: Insertionsmöglichkeiten und -preise unter [dorfheftli.ch](http://dorfheftli.ch)

Produktion: artwork ag, 5734 Reinach, [artwork.ch](http://artwork.ch)

Druck: Urs Zuber AG, 5734 Reinach, [urszuber.ch](http://urszuber.ch)

Copyright: Für den gesamten Inhalt bei Dorfheftli GmbH. Nachdruck oder Vervielfältigung jeder Art, auch auszugsweise oder für Onlinedaten, ist nicht gestattet. Für unverlangte Zusendungen wird jede Haftung abgelehnt.



myclimate-Zertifizierung:  
01-15-709070, Klimaneutrale Produktion

Dorfheftli GmbH ist ein Unternehmen der artwork-Gruppe

## Aus dem Gemeinderat



Liebe Gontenschwiler

«Die grösste Gefahr im Strassenverkehr, insbesondere bei winterlichen und unberechenbaren Verhältnissen, sind Autos,

die schneller fahren oder reagieren, als ihr Fahrer denken kann.»

Diesen Satz habe ich gelesen im Zusammenhang mit der Schneeräumung und dem Winterdienst im generellen.

Wir sind uns gewohnt alles ganz schnell zu bekommen, überall und sicher innert Kürze sein zu können.

**Ihr Partner für  
Immobilienverkauf  
in Gontenschwil**



**CHS**  
[www.chs-immobilien.ch](http://www.chs-immobilien.ch)

**lokal, vernetzt, persönlich**

## Aus dem Gemeinderat – Fortsetzung

Dann erwachen wir am Morgen und die Wetterverhältnisse überraschen uns. Dann gibt es Leute die sagen können, heute bleibe ich daheim, andere müssen sich auf den Weg machen, damit möglichst viel funktioniert, weil sie einen Termin im Spital oder in einem anderen Unternehmen haben und Ihre Präsenz für die Arbeitsplätze und die Leute wichtig ist.

Der Winterdienst ist eine gesetzliche Vorgabe und gehört für die Sicherheit der Bevölkerung zum kontinuierlichen betrieblichen Unterhalt der Strassen, der Böschungen und der Betriebs- und Sicherheitsanlagen sowie der Reinigung von Entwässerungsleitungen, Rastplätzen und Unfallstellen.

**«Diese Arbeiten sollen die grösstmögliche Verkehrssicherheit auf den Strassen und deren optimale Nutzung gewährleisten.»**

So steht es geschrieben. Aber ... dazu gibt es ganz unterschiedliche Ansichten und Meinungen. Wir halten uns an das Geschriebene für die Sicherheit der Leute.

Das Winterdienst-Team ist immer bereit, Tag und Nacht, sich gemäss Vorgaben und Anweisungen, umsichtig und weitsichtig, für die Sicherheit der Leute einzusetzen. Im Namen des Gemeinderates bedanke ich mich beim Winterdienst-Team von ganzem Herzen.

Wir haben das Glück, dass wir uns bei prekären Verhältnissen im Dorf verpflegen können, wir

können im Dorf einkaufen – «posten» – und zum Essen gehen, wir haben kurze Wege. Und dies ist ein ganz grosses Privileg, welches wir zu schätzen wissen. Berücksichtigen wir diese Möglichkeiten auch, wenn die Verhältnisse nicht prekär sind, sonst wird es mit den Angeboten prekär.

**«Unsere Verabredung mit dem Leben findet im gegenwärtigen Augenblick statt. Und unsere Verabredung war manches «Mal» zu manchem «Mahl» in der Pinte bei Käthi Gütiger.»**

Bei jeder Wetterlage haben wir uns bei Käthi und seinem Team wohlgefühlt, insbesondere auch kulinarisch. In der immer einzigartig dekorierten warmen Wirtsstube oder draussen unter der lauschigen Pergola.

Liebes Käthi, wir haben die Verabredungen und Augenblicke bei dir genossen. Im Namen des Gemeinderates bedanke ich mich bei DIR für diese wertvolle und wichtige Pinte-Zyt von ganzem Herzen. Du hast das gemütliche Zusammenleben im Dorf mit der Pinte geprägt. Dein grossartiger aktiver Beitrag zum Gontenschwilerleben wird in der Geschichte verankert sein.

Renate Gautschy  
Gemeindeammann

## Gemeindenachrichten

### Steuerabschluss 2018

Gemäss Steuerabschluss 2018 belaufen sich die Steuereinnahmen der Gemeinde Gontenschwil auf insgesamt 4'773'869.60. Diese liegen um 26'319.60 über dem budgetierten Betrag von 4'747'550.00. Gegenüber dem Vorjahr sind die Gesamtsteuereinnahmen um 287'420.60 angestiegen.

Die Einkommens- und Vermögenssteuern betragen CHF 4'138'600.15 (Budget CHF 4'269'950.00), die Quellensteuern CHF 98'374.25 (Budget CHF 120'000.00), die Aktiensteuern CHF 294'535.15 (Budget CHF 250'000.00), die Grundstückgewinnsteuern CHF 41'608.50 (Budget CHF 40'000.00) und die Erbschafts- und Schenkungssteuern CHF 177'853.70 (Budget 20'000.00).

### Personelles

Als Sachbearbeiterin mit einem Pensum von 40% für die Abteilung Finanzen hat der Gemeinderat Frau Monika Frey, Schöftland, mit Stellenantritt per 1. Mai 2019 gewählt. Sie verfügt über eine breite Berufserfahrung und bringt ideale Voraussetzungen mit. Der Gemeinderat und das Gemeindepersonal heissen die neue Mitarbeiterin bereits heute herzlich willkommen und freuen sich auf eine angenehme Zusammenarbeit.

### Museumskommission

Als neues Mitglied der Museumskommission konnte Heinz Businger, Wilistrasse 250, gewählt werden. Der Gemeinderat bedankt sich herzlich für die Bereitschaft und das Engagement.



TURNSHOW SATUS GONTENSCHWIL  
IN DER MEHRZWECKHALLE

FR: 20.15 UHR  
SA: 14.00 UHR  
SA: 20.15 UHR

KASSAERÖFFNUNG  
FR: 18.45 UHR  
SA: 18.30 UHR

ESSEN VOR DER VORSTELLUNG MÖGLICH  
TANZ UND MUSIK  
BARBETRIEB

NUTZEN SIE UNSEREN VORVERKAUF  
IN ZH GONTENSCHWIL  
SAMSTAG, 02. MÄRZ 2019, 10.30-12.00 UHR  
NEU: AB MONTAG, 04. MÄRZ 2019  
ONLINE AUF [WWW.EVENTFROG.CH](http://WWW.EVENTFROG.CH)

## Vereinsnachrichten

### Armbrustschützen

Infos: Marcel Kuster, Brüggelmattstrasse 4, 5737 Menziken, 062 771 94 79, md.kuster@bluewin.ch

### Bibliothek

Die Bibliothek befindet sich im Erdgeschoss des Husmatt-Schulhauses. Öffnungszeiten: Montag, 18.00 – 19.30 Uhr; Mittwoch, 14.00 – 15.30 Uhr und Samstag, 10.00 – 11.30 Uhr. Während der Schulferien bleibt die Bibliothek geschlossen. Infos: Ursula Erismann, Dorfstrasse 188, 5728 Gontenschwil, 062 773 22 50

### Club K

Infos: Didi Würigler, Hübelistrasse 254, 5728 Gontenschwil, 0793714110, didi.wuergler@bluewin.ch

### Damen-Kegelklub Bad Schwarzenberg

Infos: Heidi Voramwald, Sandhübelstrasse 470, 5737 Zetzwil, 062 773 19 27, fam.voramwald@gfwnet.ch, www.fatkv.ch

### David Brown & Case Club Switzerland

Infos: Alfred Dätwyler, Wilistrasse 240, 5728 Gontenschwil, 079 938 02 31, wilianer@bluewin.ch

### Dorfmuseum

Infos: Sergio Bianchi, 062 773 18 63, sergio.bianchi@ziknet.ch

### FC Gontenschwil

Infos: Adrian Joller, Schützenmatte 1207, 5728 Gontenschwil, 062 773 21 52, info@fcgontenschwil.ch, www.fcgontenschwil.ch

### Ferienzentrum Wannental

Infos: 062 773 28 32, ferienzentrum@wannental.ch, www.wannental.ch

### Flash-Drivers Wynental

Jeden letzten Sonntag im Monat ein öffentlicher Höck. Infos: Jennifer Rohr, Dorfstrasse 43, 5723 Teufenthal, 079 381 63 31, jennifer.rohr@bluewin.ch

### Frauenturnverein STV

Infos: Vreni Hunziker, Bergstrasse 661, 5728 Gontenschwil, 062 773 21 36, vw\_hugo@bluewin.ch, www.ftvgontenschwil.ch

### Gemischter Chor

Proben jeweils dienstags, um 20.00 Uhr im Schulhaus Husmatt. Wer gerne singt und gesellig ist, den laden wir herzlich ein zu einem Schnupperabend mit uns. Infos: Margrit Schalch, Maihuserstrasse 17, 5737 Menziken, 062 771 01 65, chgemischterchorgontenschwil.simplesite.com

### Historische Vereinigung Wynental

Infos: Raoul Richner, Steinfeldstrasse 12, 5033 Buchs, 062 822 69 08, raoul.richner@bluewin.ch, www.hvw.ch

### Hornusserverein

Infos: Markus Zubler, Mitteldorfstrasse 4, 5606 Dintikon, markuszubler@yahoo.com

### Jagdgesellschaft Gontenschwil

Infos: Hans Peter Hauser, Dorfstrasse 1268, 5728 Gontenschwil, hans-peter-hauser@bluewin.ch, www.reviergontenschwil.jimdo.com

### Kulturkommission

Infos: Ursula Kaufmann, Dorfstrasse 421, 5728 Gontenschwil, 062 773 20 27, ursulaka@bluewin.ch

### Landfrauenverein

Mittwoch, 22.02.2019, 13.30 Uhr, 89. Tagung der

Landfrauen, Bezirk Kulm im Löwensaal Beinwil am See. Infos: Karin Nyffeler, Oberes Feld 1173, 5728 Gontenschwil, 062 773 17 12, erichnyffeler@bluewin.ch

### Mütter-/Väterberatung (kostenlos)

Reformiertes Kirchgemeindehaus, Kirchrain 177, Gontenschwil. Jeden 2. Mittwoch des Monats auf Voranmeldung von 13.30 bis 16.00 Uhr. Telefonsprechstunde Montag bis Freitag von 08.00 bis 10.00 Uhr, 062 771 63 30. Infos: www.mueterberatung-kulm.ch

### Musikgesellschaft Gontenschwil

Infos: Didi Würigler, Hübelistrasse 254, 079 371 41 10, info@mggontenschwil.ch, www.mggontenschwil.ch

### Natur- und Vogelschutzverein

Jeder 1. Samstag im Monat ist Arbeitstag. Besammlung: 13.30 Uhr beim Feuerwehrmagazin. Einsatzfreudige Helfer jeden Alters sind herzlich eingeladen. Ein Zobig wird spendiert. Infos: Peter Hirt, Dorfstrasse 583, 5728 Gontenschwil, 062 773 10 49, pr.hirt@ziknet.ch, www.nvgontenschwil.ch

### Posaunenchor

Infos: Erich Sommerhalder, Ankergasse 373, 062 773 12 47, erich.sommerhalder@bluewin.ch

### Pro Senectute Aargau

**Mittagstisch:** Jeweils donnerstags um 11.30 Uhr im Restaurant Löwen. Daten: **21. Feb., 21. März, 11. April, 16. Mai, 20. Juni, 18. Juli, 15. Aug., 19. Sept., 17. Okt., 21. Nov., 19. Dez.** Abmeldung bis Mittwochabend an Restaurant Löwen, Telefon 062 773 12 51. Leitung: Otto Wälti, Telefon 062 897 28 00. **Spielnachmittage:** Jeweils

montags, 14 Uhr im Kirchgemeindehaus. Daten: **4. März, 1. April, 6. Mai, 3. Juni, 1. Juli, 5. Aug., 2. Sept., 7. Okt., 4. Nov., 2. Dez.** Kosten: 5.– inklusive Kaffee, Tee und etwas dazu. Anmeldung ist nicht erforderlich. Leitung: Susanne Frey, 062 773 26 67. Pro Senectute Aargau, Beratungsstelle Bezirk Kulm, Hauptstrasse 60, 5734 Reinach, Telefon 062 771 09 04, info@ag.prosenectute.ch, www.ag.prosenectute.ch. Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von 8.00 bis 11.30 Uhr. Ortsvertretung: Otto Wälti, Telefon 062 897 28 00 und Susanne Frey, Telefon 062 773 26 67

### Renault Fan- und Freizeitclub Wynental

Infos: Alfred Dätwyler, Wilistrasse 240, 5728 Gontenschwil, 079 938 02 31, wilianer@bluewin.ch

### Rhönradgruppe

Turnzeit: Mittwoch, 19.00 bis 20.00 Uhr, Mehrzweckhalle Gontenschwil. Infos: Remo Meyer, 5728 Gontenschwil, 077 402 65 74

### Samariterverein

Infos: Margrit Dysli, Moränenweg 963, 5728 Gontenschwil, 062 773 22 21, mdysli@bluewin.ch, www.samariter-aargau.ch

### Schützengesellschaft Gontenschwil

Infos: Marc Hess, Sonnegrain 920, 5728 Gontenschwil, 062 773 30 10, marc.hess@bluewin.ch, www.sg-gontenschwil.ch

### Spitex Mittleres Wynental

5727 Oberkulm, 062 776 12 53, www.az-oberkulm.ch. Gemeindekrankenpflege, Hauswirtschaftliche Leistungen, Mahlzeitendienst, Autofahrdienst 062 768 82 30



Stefan Hascher  
Serviceleiter/  
Kundendienst

Gerne begrüßen wir Sie  
bei uns in Gontenschwil



Volkswagen

Ihr offizieller VW PW- und Nutzfahrzeuge-Partner im Wynental

Garage Gloor AG

Dorfstrasse 489, 5728 Gontenschwil, 062 773 12 61, info@garage-gloor.ch, www.garage-gloor.ch



metallbau ottiger ag

Wir planen, konstruieren und montieren

- Treppenanlagen und Geländer
- Metallkonstruktionen
- Balkonverglasungen und vieles mehr

metallbau ottiger ag

Güpfmühle

Fon 041 931 02 95

info@ottiger-ag.ch

6221 Rickenbach LU

Fax 041 931 02 96

www.ottiger-ag.ch

**DIE DRUCKEREI** IN IHRER REGION



BESUCHEN  
SIE UNSEREN  
WEBSHOP  
URSZUBER.CH



URS ZUBER AG

Grafisches Unternehmen

Neudorfstrasse 10 · CH-5734 Reinach  
Tel. 062 765 88 11 · www.urszuber.ch

Ein Partner. Viele Vorteile.



Gemeinde  
Gontenschwil

## Vereinsnachrichten – Fortsetzung

### STV Gontenschwil

Infos: Stefanie Gloor, Postfach 114, 5728 Gontenschwil, stefi\_gloor@gmx.ch, www.stvgontenschwil.ch

### SV Volley Wyna

Unser Verein freut sich immer über neue Mitglieder. Trainingszeiten der verschiedenen Mannschaften siehe unter www.volleywyna.ch. Infos: Andy Gautschi, Kasernstrasse 10, 5737 Menziken, 079 713 84 25, andy.gautschi@bluewin.ch

### Turnverein SATUS

Infos: Karin Huber, Hübelstrasse 1051, 5728 Gontenschwil, karin.huber@satus-gontenschwil.ch, www.satus-gontenschwil.ch

### Verein Brockenstube Chorlihaus

Infos: Max Burgherr, Untere Egg 883, 5728 Gontenschwil, 062 773 23 56

### Verein Handel Gewerbe Industrie Gontenschwil/Zetzwil

Infos: Peter Haller, Schwarzenberg 340, 5728 Gontenschwil, 078 609 44 67, hgigz@hgigz.ch, www.hgigz.ch

### Vereinigung Schüeli Gontenschwil

Erhaltung und Vermietung des Schüelis an der Schüelistrasse / Bachstrasse 94. Infos: Walter Forrer, Winkelweg 2, 57 27 Oberkulm, 062 776 21 29, www.schueli.ch

### vitaswiss-volksgesundheit aargauSüd

Montag um 14.00 Uhr im Kirchgemeindehaus und 19.45 Uhr in der Turnhalle Neumatt, Reinach: vitaswiss-Gymnastik mit qualitop-zertifizierten Leiterinnen. Gratisprobelektionen und Einstieg sind jederzeit möglich. Info und Anmeldung bei Beatrix Schwander, 062 771 35 06

## Kirchgemeinden

### Katholische Kirchgemeinde

Gottesdienste der Pfarrei St. Anna: Samstag, 17.30 Uhr, in **Beinwil am See**; Sonntag, 10.15 Uhr, in **Menziken**. Übrige Veranstaltungen siehe Pfarrblatt

### Reformierte Kirchgemeinde

Da die Kirchgemeinde aus zwei Dörfern besteht, finden die Gottesdienste in der Kirche Gontenschwil und im Kirchlein Zetzwil statt. Daneben gibt es regelmässig auch Abend- und andere spezielle Gottesdienste. Genauere Daten finden Sie unter www.kirche-gz.ch.

**Diensthabende Apotheke**  
**062 776 19 58**

Ausserhalb der Öffnungszeiten erreichen Sie die diensthabende Apotheke unter nebenstehender Telefonnummer.

## Abfallsammeltermine

### Sammelstelle beim Chorlihus

Mittwoch: 13.15 bis 14.30 Uhr

Samstag: 09.30 bis 11.30 Uhr

Die Sammelstelle bleibt  
am 20. April 2019 geschlossen.

### Alteisen/Buntmetalle

Für die Entsorgung von Eisenröhren, Boiler, Dachrinnen, Drahtgitter, leere Blechfässer, Fahrräder etc. stehen bei der Sammelstelle entsprechende Container bereit. Brennbares Material bitte entfernen und der ordentlichen Kehrriechtabfuhr mitgeben.

### Altglas

Glascontainer bei der Sammelstelle. Das Glas muss unbedingt nach Farben getrennt eingeworfen werden. Nur reines Glas einwerfen, also keine Verschlüsse, kein Porzellan, Ton oder Steingut, keine Umhüllungen aus Metall, Plastik, Stroh oder Textilien. Papieretiketten können an den Flaschen belassen werden.

### Altpapier

Für die Entsorgung von Altpapier und Karton steht bei der Sammelstelle je separate gedeckte Container bereit. Keine Plastiksäcke verwenden.

### Aluminium/Weissblech-Büchsen

Für die Entsorgung von Weissblechdosen, auch lackierte und bedruckte, steht bei der Sammelstelle ein Container bereit. Für die Entsorgung von Getränkedosen steht ein separater Sammelbehälter bereit. In die Alusammlung gehören Aluminium-Pfannen, Kessel und Kübel aus Aluminium, Spraydosen und Tuben (Düsen und Deckel entfernen), Getränkedosen, Medikamentenröhrchen, Haushalt- und Schokoladenfolien etc.

### Batterien

Zurück zur Verkaufsstelle. Die Verkäufer sind gesetzlich zur unentgeltlichen Rücknahme verpflichtet. Des Weiteren können die Batterien in der Abfallentsorgungsstation abgegeben werden.

### Bauschutt

Kleinmengen bis 100l können in der vorgesehenen Mulde bei der Sammelstelle gratis abgegeben werden. Grössere Mengen müssen verrechnet werden (CHF 10.00 pro 100l). Holz, Plastik und Dämmmaterial sind kein Bauschutt. Fensterglas, Spiegel und Keramik sind in Ordnung.

### Elektro-/Haushaltgeräte, Leuchtstoffröhren, Sparlampen

Fernsehapparate, Radio- und Hi-Fi-Geräte, Computer sowie andere elektronische Haushaltgeräte sind der Verkaufsstelle zurückzugeben. Es steht jedoch bei der Sammelstelle eine entsprechende Mulde zur Verfügung. Für die Entsorgung von Elektrokabel sowie Leuchtstoffröhren und Sparlampen stehen separate Container bereit. Kühlschränke und Tiefkühltruhen sind direkt beim Recycling-Paradies, Reinach, Tel. 062 771 72 73, abzugeben. Öffnungszeiten: Mo. bis Sa.: 8.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 18.00 Uhr.

### Grünabfuhr

Das Sammelgut ist am Abfuhrtag bis 7.00 Uhr an den ordentlichen Kehrriechtsammelplätzen in Bün-

del (100 x 50 x 50 cm / max. 25kg) oder in geeigneten Gebinden zu 70, 140, 240 und 800 Liter bereitzustellen und mit einer Gebührenmarke oder einer Jahresvignette der Gemeinde Gontenschwil zu versehen. Die Gebührenmarken können bei der Dorfmetzg Moser Markus, beim Volg oder bei der Abteilung Finanzen (nur Jahresvignetten) bezogen werden. Kompostieren im Garten ist die sinnvollste Art der Wiederverwertung organischer Abfälle! Daten: **21. Februar, 7./21. März, 4./11./18./25. April, 2./9./16./23./28. Mai, 6./13./20./27. Juni, 4./11./18./25./30. Juli, 8./13./22./29. August, 5./12./19./26. September, 3./10./17./24./31. Oktober, 7./14./21./28. November, 5./19. Dezember**

### Häckseldienst

Zum Häckseln eignen sich Sträucher- und Baumschnitte, möglichst lang geschnitten, mit den dicken Enden auf der gleichen Seite. Holz, welches mehr als 15cm Durchmesser hat, kann nicht gehäckselt werden. Die ersten 15 Minuten werden gratis gehäckselt. Grössere Mengen müssen verrechnet werden (CHF 300.00 pro Stunde). Das Häckselgut wird nicht mitgenommen! Das zu häckselnde Holz muss am Strassenrand deponiert werden! Daten: **4. März, 8. April, 30. September, 4. November.** Anmeldungen für den Häckseldienst werden auf der Gemeindekanzlei entgegengenommen. Es werden nur angemeldete Posten gehäckselt.

### Hauskehrriech

Die Kehrriechtabfuhr ist gebührenpflichtig und findet einmal wöchentlich jeweils am Mittwoch statt. Das Sammelgut ist am Abfuhrtag bis 7.00

Uhr an den ordentlichen Kehrriechtsammelplätzen in Kehrriechsäcken zu 17, 35, 60 oder 110 Litern Inhalt mit max. 25kg Gewicht bereitzustellen und mit Gebührenmarken der Gemeinde Gontenschwil zu versehen. Bitte den Hauskehrriech erst am Abfuhrtag bereitstellen, da dieser in der Nacht von Tieren zerfetzt werden kann! Die mit Gebührenmarken versehenen Kehrriechsäcke können auch in Norm-Containern bereitgestellt werden. Die Gebührenmarken können in der Dorf-Metzg Markus Moser und im Volg Gontenschwil bezogen werden.

### Kadaver

Kadaversammelstelle Reinach, bei der Kläranlage Oberwylental im Moos. Montag bis Samstag, 10.30 bis 11.00 Uhr (an Feiertagen geschlossen). Betreuung Sammelstelle durch Recycling-Paradies Reinach, Tel. 062 771 72 73

### Kaffeekapseln

Für die Entsorgung von Kaffeekapseln steht ein entsprechender Sammelbehälter bereit.

### Kleider/Textilien/Schuhe

Gute, haushaltreine, tragbare Damen-, Herren- und Kinderbekleidung inkl. Schuhe sowie Tisch-, Bett- und Haushaltwäsche (keine defekten Artikel) können bei der Sammelstelle in den dafür vorgesehenen Container geworfen werden. Es finden keine Kleidersammlungen mehr statt.

### Korkzapfen

Für die Entsorgung von Korkzapfen steht ein Sammelbehälter bereit.



**HINTERMANN**  
GARTENGESTALTUNG

INDUSTRIESTRASSE 1315 | 5728 GONTENSCHWIL  
TELEFON 062 517 47 00  
INFO@IHR-GARTENGESTALTER.CH  
WWW.IHR-GARTENGESTALTER.CH

**Karten für jeden Anlass**  
selber online gestalten auf [www.schuech.ch](http://www.schuech.ch)

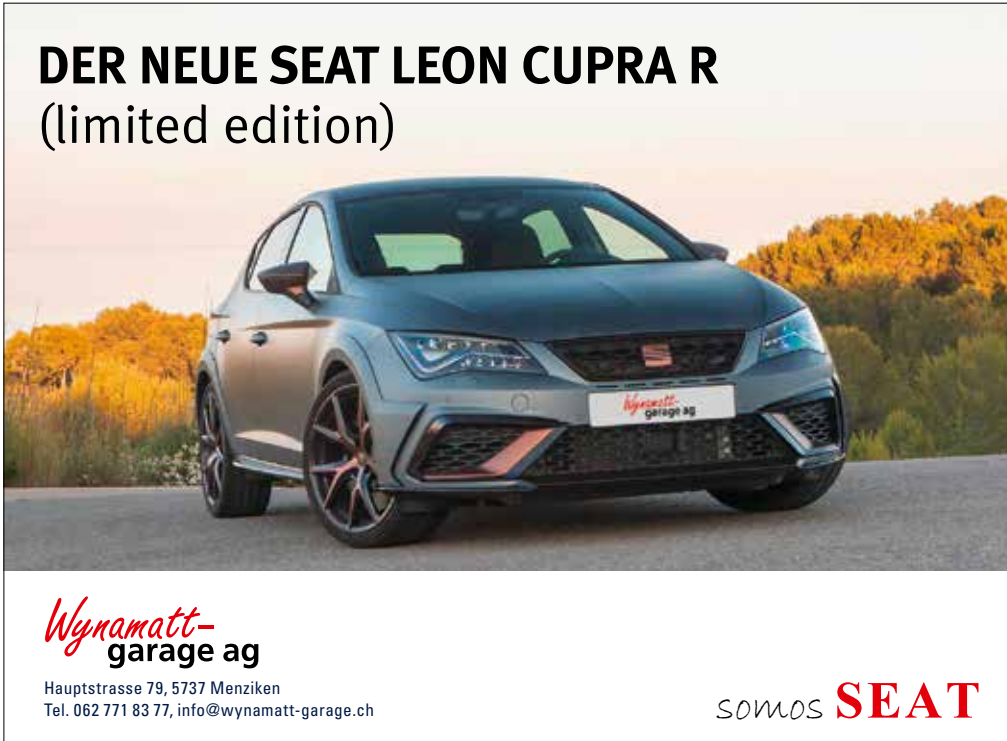


**10%**  
Rabatt auf Ihre Bestellung  
mit dem Gutschein:  
DH191phpMj

**schüch verlag**  
Karten für jeden Anlass

Schüch-Verlag AG  
5728 Gontenschwil  
T +41 62 767 00 10  
info@schuech.ch

**DER NEUE SEAT LEON CUPRA R**  
(limited edition)



**Wynamatt-**  
garage ag

Hauptstrasse 79, 5737 Menziken  
Tel. 062 771 83 77, info@wynamatt-garage.ch

SOMOS **SEAT**

## Abfallsammeltermine – Fortsetzung

### Speiseöl/Maschinenöl

Altöl aus Haushaltungen wie Pommes-frites-Öl, Motoren-, Getriebe- und Maschinenöl können bei der Sammelstelle abgegeben werden. Speiseöle und Motorenöle getrennt sammeln und abgeben.

### Sonderabfälle

Farben- und Lackreste, Klebstoffe, Lösungs- und Reinigungsmittel, Pflanzen- und Holzschutzmittel, Säuren, Laugen, weitere Chemikalien, Altmedikamente, Thermometer, Geräte mit Quecksilber etc. auf keinen Fall in die Kanalisation geben. Verkaufsstellen (Drogerien und Apotheken) sind gesetzlich verpflichtet, derartige Abfälle zurückzunehmen.

### Sperrgut

Sperrige Einzelstücke (Kleinsperrgut) sind mit einer Gebührenmarke zu versehen und der Kehrichtabfuhr mitzugeben. Sie dürfen das Ausmass von 100 x 50 x 50 cm und ein Gewicht von 25 kg nicht überschreiten. Die Gebührenmarken können in der Dorf-Metzg Markus Moser und im Volg Gontenschwil bezogen werden.

### Tetra-Pak

Für das Entsorgen von Tetra-Pak steht ein separater Behälter bereit.

**Aktion**  
korrigierte  
**Sonnen-**  
brille ab Fr. 195.–



**H I R T** AUGENOPTIK  
UHREN  
BIJOUTERIE

HIRT AG  
AUGENOPTIK  
5734 Reinach  
062 771 17 78



**HÜSLER**<sup>+</sup>  
Hoch- und Tiefbau

**Bauen ist unsere Leidenschaft**

5734 Reinach AG info@hueslerag.ch  
Tel. 062 765 15 85 www.hueslerag.ch

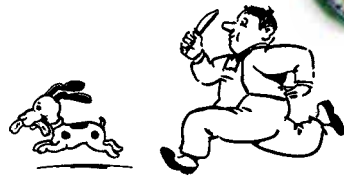
**Hochbau / Tiefbau / Erdarbeiten / Transporte / Kundenmaurerarbeiten**

Hauseigene  
Schinken- und  
Wurstproduktion

Ab 21. Februar sind wir  
gerne wieder für Sie da.



**Dorf - Metzger M. Moser**  
Gontenschwil Tel. 062/773 14 18  
[www.dorfmetzger-moser.ch](http://www.dorfmetzger-moser.ch)



**Argovia Immobilien**

persönlich. engagiert. professionell. zuverlässig.

*Wir bewegen Immobilien!*

- Verkauf und Vermietung von Immobilien
  - Professionelle Vermarktung
  - Individuelle Beratung
- [www.argovia-immobilien.ch](http://www.argovia-immobilien.ch)

Argovia Immobilien GmbH, Birrwil

Thomas Amsler Telefon 062 558 55 88



**ASANA Spital Menziken**

## Einladung zum öffentlichen Vortrag «Darmkrebs (Vorsorge) – warum ich?»

**Donnerstag, 28. Februar 2019 um 19.30 Uhr**  
Im grossen Saal des Asana Spital Menziken

Referent: Prof. Dr. med. Teysen Stephan  
Facharzt für Gastroenterologie



Das Asana Spital Menziken offeriert Ihnen im Anschluss Kaffee und Kuchen.

## Neujahrsapéro – ein Anlass der Kulturkommission

Es ist eine Tradition: Am ersten Tag des neuen Jahres versammeln sich viele Gontenschwiler und Gontenschwilerinnen in der Aula des Schulhauses Husmatt zum Neujahrsapéro.



Frau Gemeindeammann Renate Gautschy wagte einen Ausblick ins neue Jahr.



Kulturkommissionspräsidentin Ursula Kaufmann machte auf die kommenden Veranstaltungen aufmerksam.

(Eing.) – Auch dieses Jahr luden die Kulturkommission und der Gemeinderat zum traditionellen Neujahrsapéro in die Aula Husmatt ein. Dieses Jahr waren auch viele Neuzuzüger unter den Besuchern auszumachen.

Bei lockerer Stimmung gratulierte man sich zum Übertritt ins Jahr 2019 und wünschte sich gegenseitig eine unbeschwerte und glückliche Reise vom «Färn» ins «Hüür».

Frau Gemeindeammann Renate Gautschy überbrachte die Glückwünsche des Gemeinderates und wagte einen Ausblick ins neue Jahr. Isabelle Kaspar sorgte für die musikalische Umrahmung und die Mitglieder der Kulturkommission sorgten mit den bereitgestellten Apéroköstlichkeiten für das leibliche Wohl.







## Kennen Sie Nadia Wilhelm ... die Gemeindeschreiber-Stv.?

*Frau Wilhelm trifft man am Schalter der Gemeindekanzlei Gontenschwil an. Ihr freundliches und kundenorientiertes Wesen macht es einem leicht, sich auch mal mit schwierigeren Anliegen an die offizielle Seite der Gemeinde zu wenden. Sie hat vor ein paar Monaten die Ausbildung zur Gemeindeschreiberin absolviert und will sich nun noch weiter entwickeln. Ende Februar ist ihre Zeit bei uns daher leider schon abgelaufen. Danach wird sie zu den Einwohnerdiensten der Gemeinde Oftringen wechseln.*

### **(eh) – Frau Wilhelm, was gefällt Ihnen besonders an Ihrem Beruf?**

Mir gefallen die Vielseitigkeit der Aufgaben und vor allem der Kontakt mit der Bevölkerung. Man hat mit den unterschiedlichsten Menschen und Anspruchsgruppen zu tun. Das macht die Arbeit auf einer Gemeindeverwaltung so spannend.

### **Was waren Schwerpunkte Ihrer kürzlichen Ausbildung?**

Die Schwerpunkte waren das Bauwesen, das Verwaltungsrecht sowie das Sozialwesen. Die Ausbildung beinhaltet jedoch noch viele weitere Kurse

wie z.B. Kommunikation, ICT, Projekt- und Personalmanagement. Die Ausbildung war sehr interessant, vielseitig und auch praxisbezogen. Toll war auch der Kontakt zu den Klassenkameradinnen und -kameraden mit denen man sich über vieles austauschen konnte.

### **Die Steigerung Ihrer Karriere wäre dann die Gemeindeschreiberin. Ist das ein Zukunftsziel?**

Vorläufig nicht. Durch meine neue Arbeitsstelle richte ich mich wieder mehr dem Einwohnerdienstwesen zu.

### **Gibt es Momente bei der Arbeit, die Sie an Ihre persönlichen Grenzen kommen lassen?**

Ja, solche Momente gibt es manchmal schon. Besonders bei Schicksalsschlägen, welchen man z.B. bei Todesfällen begegnet, braucht man eine dicke Haut. Man fühlt sehr mit – muss sich da aber auch abgrenzen können.

### **Welches sind für Sie Helden des Alltags?**

Die Heldin des Alltags ist für mich meine Mutter. Sie ist immer für unsere Familie da, steht uns in schönen wie in schwierigen Zeiten immer bei und verliert dabei nie den Mut.

### **Ein Jahr Ferien! Was würden Sie damit anfangen?**

Ich möchte kein ganzes Jahr Ferien, da ich wirklich sehr gerne arbeite. Zwei Monate Ferien würden schon ausreichen.

### **Über welches Geschenk haben Sie sich in Ihrem bisherigen Leben am meisten gefreut?**

Ich bekam von meiner lieben Nonna (Grossmutter), zu welcher ich ein sehr enges Verhältnis hatte, ihr altes Tafelservice. Sie ist leider vor vier Jahren verstorben. Das Service bedeutet mir sehr viel, da mit dem Geschirr viele schöne Erinnerungen an sie verbunden sind.

### **Was wünschen Sie sich in diesem Moment mehr als alles andere?**

Dass die Menschen sich gegenseitig wieder etwas mehr respektieren und nicht jeder nur an sich selber denkt. Ich wünschte mir, dass die Leute mit offenerem Blick und mit mehr Freundlichkeit durchs Leben gehen.

### **Was war der beste Rat Ihrer Eltern?**

Als ich vor meiner Berufswahl stand, hatte ich die Wahl zwischen zwei Berufen, welche mir sehr gefallen haben. Ich musste mich zwischen der Lehre zur Kauffrau oder der zur Pharma-Assistentin entscheiden. Meine Eltern haben mir zur kaufmännischen Lehre geraten. Meinen Entscheid bereue ich bis heute nicht – ich habe meinem Traumberuf gefunden.

### **Angenommen Sie würden Bundesrätin, welches politische Ziel möchten Sie vor allem anderen verwirklichen?**

Als Bundesrätin würde ich versuchen, die Problematik bezüglich der Krankenausstände zu lösen. Die Kantone bzw. die Gemeinden sind verpflichtet, 85% der Verlustscheine aus ausstehenden Forderungen der Krankenkassen zu übernehmen. Dies bedeutet für die Gemeinden eine grosse finanzielle Belastung. Es müsste eine Lösung gefunden werden, mit der es erst gar nicht zu Krankenkassenausständen der Prämienzahler kommt.

### **Was ist Ihre Leidenschaft?**

Ich lese viel und gerne. Und ich liebe es, draussen in der Natur zu sein und mit meinem Partner in unserem Garten eine kleine Oase zu schaffen, in der wir verweilen und uns entspannen können. Wir haben immer wieder neue Ideen zur Gartengestaltung, welche wir dann gemeinsam umsetzen.

### **Was ist Gontenschwil für Sie?**

Gontenschwil ist für mich eine attraktive, ländliche Gemeinde, in welcher ich sehr herzlich aufgenommen wurde und wo die Bürgerinnen und Bürger einen beeindruckenden Zusammenhalt leben.

# René Weber AG

## Carrosserie und Spritzwerk



Reinacherstrasse 1097  
5728 Gontenschwil

Telefon 062 773 25 85  
Fax 062 773 25 65



Wir sind für Sie da!

Schreinerei

Jörg Bolliger AG  
5728 Gontenschwil  
Tel. 062 773 12 60  
www.schreinerei-bolliger.ch

- Wintergärten  
- Innenausbau  
- Einbauschränke  
- Renovationen  
- Fenster Holz-Metall  
- Haustüren  
- Zimmertüren  
- Badmöbel



## Kulturkaffee: Unterhaltung mit der Schürmüli Musig

Die Kulturkommission Gontenschwil lädt zu einem abwechslungsreichen Unterhaltungsnachmittag mit der Schürmüli Musig ein: Sonntag, 17. Februar 2019, 13.30 – 16.30 Uhr, im Kirchgemeindehaus.



**Industrie-  
lackierer**  
–  
**Beruf mit glän-  
zender Zukunft!**

**Weck den  
Profi in dir.**

Wir bieten für August 2019 eine Ausbildung als **Industrielackierer EFZ** an.

Vereinbare eine Schnupperlehre bei uns und lerne einen Beruf kennen, der die Welt farbiger macht!



**MAURER**

LACKIERWERK

RUDOLF MAURER AG  
Grenzweg 903  
5728 Gontenschwil  
Telefon 062 773 16 83  
rudolf-maurer-ag.ch

(Eing.) – Die Schürmüli Musig pflegt die traditionelle Appenzeller Musik mit ihrem breiten Spektrum an Melodien, Dur- und Moll-Akkorden und Tanzrhythmen. Ob lüpfige Tänze oder melancholische «Zäuerlis», alte Volksweisen oder Eigenkompositionen: Die Gruppe hat in langjähriger Zusammenarbeit – seit 1976 – einen eigenständigen Stil entwickelt.

Musik anderer Länder fließt mit Leichtigkeit und Temperament ins Repertoire ein: aus Rumänien, Ungarn oder aus südlichen Regionen. Die Schürmüli Musig setzt als eine der ersten Musikforma-

tionen das Hackbrett für Südamerikanische Musik ein und eröffnet so dem traditionellen Schweizer Instrument neue Dimensionen. Zwischen den fetzigen Tanzrhythmen erklingen melancholische Lieder von der Alpensüdseite – die Musik der Schürmüli Musig fährt unwiderstehlich in Herz und Beine.

Gönnen Sie sich einen unterhaltsamen Sonntagnachmittag und erfreuen Sie sich an den Klängen der Schürmüli Musig. Der Eintritt ist frei. Für das leibliche Wohl sorgen ein Kuchenbuffet und verschiedene Getränke.

# Döbeli

MALERGESCHÄFT AG

- Innenraum
- Lackierwerk
- Tapezierarbeiten
- Fassaden
- Farbgestaltung
- exklusiv - kreativ

Malergeschäft Döbeli AG  
Kirchenfeldstrasse 4  
5726 Unterkulm

Telefon 062 776 12 49  
info@malerdoebeli.ch  
www.malerdoebeli.ch

## Gloor & Holzbau AG/Schreinerei Spenglerei Baumann

Bedachungen

5725 Leutwil • Tel. 062 777 10 87  
www.gloor-baumann.ch

- Zimmerarbeiten
- Bedachungen, Dachfenster
- Allg. Schreinerarbeiten
- Spenglerarbeiten
- Holz-Elementbau
- Um- und Neubauten
- Dachgeschossausbauten
- Parkettböden
- Dachsanierungen
- Fassadenverkleidungen
- Kranarbeiten
- Flachdachabdichtungen
- Photovoltaik

# LIEBI + SCHMID AG

VERKAUF SERVICE VERMIETUNG REPARATUR

- Haushaltgeräte
- Küchenbau
- Zentralstaubsauger



24-H-SERVICENUMMER 062 865 73 00

SCHULTHESS  
Swissmade +



## Jugendfest 2019 in Gontenschwil – Motto «Weltenbummler»

Liebe Leser und Leserinnen, leuchtende Laternen und strahlende Kinderaugen, Bewegung aus dem Nichts und fetzige Musik - das alles sind Erinnerungen an das Jugendfest 2015. Auch 2019 sind die Schüler/-innen und die Vereine mit voller Energie an der Arbeit, um ein unvergessliches Wochenende in Gontenschwil vorzubereiten.

**Datum:** 24. bis 26. Mai 2019  
**Ort:** Schulanlage Husmatt

**Für die Reiseverpflegung und Unterhaltung sorgen:**  
diverse Festwirtschaften der Dorfvereine, ein Lunapark und weitere Attraktionen



Bild Schule Gontenschwil: Flashmob beim Jugendfest 2015

### Reisefahrplan:

- 24. Mai** Schüler-Olympiade, Schüler-Disco, Laternenumzug 22.00 Uhr
- 25. Mai** Schnäuschte Gondischwiuer, Spielplatzneueröffnung, Behörden-Schüler-Turnier, Konzerte, Feuershow der Schüler, öffentliche Disco
- 26. Mai** Familien-Gottesdienst und Sonntags-Brunch



Wir freuen uns, Sie am Jugendfest begrüßen zu dürfen und bedanken uns bei allen beteiligten Dorfvereinen und Sponsoren!

## IHR NISSAN -PARTNER IN DER REGION



### STADELMANN GARAGE AG

Tellimatt 6, 6287 Aesch / LU, 041 917 25 55  
www.garagestadelmann.ch

SERVICE/REPARATUREN  
FÜR SÄMTLICHE  
AUTOMARKEN

## zeitgemäss



### vonatzigenschreiner

5733 Leimbach, Weiden 22, T 062 772 0190, vonatzigenschreiner.ch  
Wir beraten Sie gerne in unserer Ausstellung in Leimbach

## 3 MONATE ZINSFREI WOHNEN

Bei Kaufzusage und Finanzierungsnachweis schenken wir Ihnen drei Monate

## TAGE DER OFFENEN TÜR

Samstag, 2. März  
Samstag, 6. April

jeweils  
10 bis 13 Uhr

Besichtigung:  
Titlisstrasse 2C, 1. OG  
5734 Reinach AG



Alle Wohnungen und Reihenhäuser sind ausgebaut und sofort bezugsbereit



Eigentumswohnungen  
5 1/2 Zimmer ab CHF 616'000.-

Reiheneinfamilienhäuser  
5 1/2 Zimmer ab CHF 619'000.-

**VAREM** DEVELOPMENT Frau Ruth Schmid +41 41 566 76 76 r.schmid@varem.biz www.gautschi-park.ch

## Die Senioren-Volkstanzgruppe Gontenschwil verbindet

Von Volkstänzen hat jeder schon gehört, doch tanzen können sie noch lange nicht alle. Dem will die Senioren-Volkstanzgruppe aus Gontenschwil entgegenwirken. Durch den Winter werden jeden Donnerstag eine Stunde lang verschiedenste Tänze miteinander geübt.



Paartänze, Kreistänze und einfache Linedances werden gelernt.



Tanzen tut nicht nur der Seele gut, sondern auch Geist und Körper.

(jlo) – Mit dem Paartanz-Mixer aus den USA, «Der Dritte Mann», wurde der Tanznachmittag im Restaurant Löwen in Gontenschwil eingeläutet. Von Deutschland über Belgien ging es wieder zurück nach Deutschland. Musikstücke aus aller Welt mit passenden Tänzen wie dem Dackel-Fox Mixer, Kreis Blues oder dem Dreierknüsel, alles Tänze, die eben das Volk auf Anhieb tanzen kann, standen von 14.00 bis 15.00 Uhr auf dem Programm. Die Volkstanzgruppe für Senioren, welche sich jeweils von Oktober bis April jeden Donnerstag trifft, leitet Käthi Bislin schon seit 35 Jahren. Der Volkstanz ist ein Gruppentanz mit



Die kleine Volkstanzgruppe würde sich über Zuwachs freuen.

einem oder mehreren Partnern, wirkt aktivierend und führt zu neuen Kontakten. Es sei schön zu sehen, wie sich immer wieder neue Freundschaften während dem Tanzunterricht bilden. Tanzen hilft nicht nur körperlich erheblich fitter zu werden – ebenso verbessern sich die kognitiven Fähigkeiten, die Aufmerksamkeit und Reaktionsfähigkeit. Wer sich nun für die Volkstanzgruppe interessiert, darf am 21. Februar gerne gratis am Schnuppertag teilnehmen und die Gelegenheit nutzen, um selber beim Tanzen mitzumachen. Auskunft erteilt die Leiterin Käthi Bislin unter 079 789 56 93.

**ZAHLEBÜCHER.CH**  
 Buchhaltungen und Steuererklärungen

Wynentalstrasse 1  
 5723 Teufenthal  
 Steuererklärungen  
 Buchhaltungen  
 Immobilien-  
 Bewirtschaftungen  
 Administration  
 für Privatpersonen,  
 Klein- und Einzelunternehmen  
 Stundensatz Fr. 70.–  
 auch Hausbesuche  
 Sachbearbeiterin Treuhand,  
 Rechnungswesen, Immobilien-  
 Bewirtschaftung und Steuern Edupool

Annelise Schnyder 079 421 70 26  
 Wynentalstrasse 1 • 5723 Teufenthal

Für alle Steuerfragen

**Treuhand  
 Marcel Widmer**

Buchhaltungen  
 Wirtschaftsprüfung  
 Steuerberatung  
 Firmengründungen  
 Unternehmensberatung

Treuhand Marcel Widmer AG | Neudorfstrasse 4 | 5734 Reinach  
 T 062 771 15 60 | info@treuhandwidmer.ch | www.treuhandwidmer.ch  
 Mitglied TREUHAND | SUISSE

## Schliessung der Swidro Drogerie Bärenmarkt per 28. Februar 2019

swidro

### Eine Ära geht zu Ende ...

Geschätzte Kunden  
 Per 28. Februar 2019 schliesst die Swidro Drogerie Bärenmarkt in Reinach ihre Türen.  
 Für die jahrelange Kundentreue und die vielen schönen Begegnungen möchten wir Ihnen von Herzen DANKE sagen.  
 Ab Ende März 2019 sind wir in der Apotheke Drogerie St. Michael gerne wieder für Sie da.  
 Kundenkarten sind weiterhin in Beromünster gültig.  
 Auch offene Geschenkgutscheine können in Beromünster eingelöst werden.

**Profitieren Sie im Monat  
 Februar von 20 bis 80% Rabatt  
 auf das gesamte Sortiment!**



Unsere reduzierten Öffnungszeiten im Februar:  
 Montag – Freitag: 10.00 – 18.30 Uhr  
 Samstag: 8.00 – 17.00 Uhr  
 Wir danken herzlich für Ihr Verständnis!

## Der Ferienspass 2019 ist in Planung

Was wären die Sommerferien ohne Ferienspass! Deshalb hat sich das Team vom Ferienspass Homberg bereits zur ersten Sitzung getroffen.



Januar wurden für die kommenden Sommerferien die geplanten Kurse besprochen.

In diesen Tagen werden die Sponsoren sowie die Kursanbieter kontaktiert, ohne die viele der Kurse, Anlässe

(Eing.) – Um das vielfältige Angebot und reibungslose Abläufe gewährleisten zu können, ist einiges an Vorarbeit nötig. Darum kümmert sich beim Ferienspass Homberg ein grosses Team an freiwilligen Helferinnen und Helfern. Schon im

und Ausflüge nicht stattfinden könnten. Ihnen gilt ein besonderes Dankeschön!

Alle Sponsoren werden auf der Homepage [www.ferienspass-homberg.ch](http://www.ferienspass-homberg.ch) aufgeführt.

ASANA Spital Menziken

**BeBo**

## Beckenbodentraining

BeBo Gesundheitstraining hilft Ihnen, Ihren Beckenboden als Prävention und bei bestehenden Inkontinenzproblemen zu kräftigen und wach zu halten. Zudem erhalten Sie eine gute Rumpfstabilität und kennen das richtige Alltagsverhalten.

Kursort	Physiotherapie, Asana Spital Menziken
Kursstart	18. Februar 2019, jeweils montags, 7 Einheiten à 90 Minuten
Zeit	18.15 – 19.45 Uhr
Kosten	CHF 310.– mit Krankenkassenanerkennung Kleingruppe von 3 bis 5 Personen CHF 380.–
Anmeldeschluss	15. Februar 2019
Anmeldung	physiotherapie@spitalmenziken.ch oder Sekretariat Physiotherapie, Telefon 062 765 31 91



Peter Samuel Senften gratuliert Sascha Sollberger.

## Neuer Geschäftsleiter bei der Drucksachenexpress AG

Seit dem 1. Januar 2019 ist Sascha Sollberger neuer operativer Geschäftsleiter der Drucksachenexpress AG. Er übernimmt damit die operative Leitung des Unternehmens und wird den eingeschlagenen Erfolgskurs fortführen und die Drucksachenexpress AG in ihrem Kernbereich «Privat- und Geschäftsdrucksachen» sowie das exklusive Luxussegment mit dem Label «Premium-Printing» weiter ausbauen und stärken.

(Eing.) – Sascha Sollberger ist seit 2007 in diversen Bereichen in der Drucksachenexpress AG tätig. Als gelernter Drucktechnologe mit Weiterbildung zum Druckkaufmann (EFA) war er in seiner letzten Funktion als Verkaufsleiter unter anderem verantwortlich für diverse Produktionszweige und Prozessoptimierungen. Er profilierte sich mit seinem aussergewöhnlichen Engagement und seinem ausgeprägten Unternehmerdenken. Diese Eigenschaften und sein enormes Fachwissen in der

Druckproduktions- und Verkaufsbranche qualifizieren ihn bestens für diese Aufgaben.

Mit der Übernahme der operativen Ebene unterstützt Sascha Sollberger den Inhaber, Peter Samuel Senften, der das Aktienkapital der Drucksachenexpress AG sowie der Tochtergesellschaft Schüch-Verlag AG übernommen hat. Peter Samuel Senften wird als Eigentümer und als aktiver Verwaltungsratspräsident natürlich auch in Zukunft



Peter Samuel Senften, Sascha Sollberger und das Gründerehepaar Erika und Peter Senften.

die Firmen operativ begleiten und beaufsichtigen. Er wird sich insbesondere der strategischen Führung und Weiterentwicklung der beiden Aktiengesellschaften widmen.

«Als mir im Jahr 2013 die Verantwortung für die Drucksachenexpress AG von meinen Eltern übertragen wurde, war ich mir bewusst, dass ich eine erfolgreiche Unternehmung mit einer traditionsreichen und emotionalen Geschichte sowie einem riesigen Potential für die Zukunft weiterführen darf. Die Kunden wussten damals schon, dass der DXG ein qualitativ hochstehender, flexibler und lösungsorientierter Betrieb im Sinne seiner Kundenschaft ist. Heute noch vertreten wir dieselben Werte und Einstellungen – die Wünsche unserer Kunden stehen an erster Stelle. Mit denselben Gedanken und Überlegungen übergebe ich nun einige Aufgaben und Verantwortungsbereiche an Sascha Sollberger. Ich bin überzeugt, dass er genau so viel Engagement und Herzblut in das Unternehmen investiert wie bereits meine Eltern, Erika und Peter Senften, die dies vorgelebt haben. Für diese neue und spannende Herausforderung

wünsche ich ihm viel Erfolg, Freude und Zufriedenheit.

Auch meinen Eltern gebührt ein hochachtungsvoller Dank, insbesondere für ihr bereitwilliges und für sie selbstverständliches Vertrauen, welches sie immer in die jüngere Generation gesetzt haben. Ebenfalls freuen wir uns und schätzen es sehr, Erika und Peter Senften auch in Zukunft noch als beratende VR-Mitglieder gelegentlich in den Unternehmen begrüßen zu dürfen. Erika und Peter Senften haben in den letzten 40 Jahren das solide Fundament der Unternehmen erstellt und die Firmen während dieser langen Zeit mit viel Engagement und Freude gestaltet und erfolgreich weiterentwickelt.»

Peter Samuel Senften

### Die Drucksachenexpress AG

Drucksachenexpress ist heute eines der führenden Medienunternehmen, mit einer der spezialisiertesten Produktionswerkstätten in der Schweiz.

Der Bereich der Papier- und Kartonveredelung ist sowohl mit traditionellen sowie mit hochmodernen und automatisierten Maschinen ausgestattet.

Die 30 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter produzieren das Gesamtportfolio komplett zu 100% inhouse, damit das Unternehmen seine Produktkonzepte, Qualität- und Speeddelivery-Kontrolle in Eigenregie und unabhängig managen kann.

# es beginnt mit dir

top ausdauer- und fitnessgeräte  
365 tage offen, von 6 bis 23uhr  
design- & wohlfühl-ambiente  
persönlicher trainer buchbar  
xxl - auf 1000 m2

neu für dich!

sensationelle monatlich\*  
**39.-**

\* mindestdauer 12 mt.  
+ chf 30.- einschreibgebühr

sexy-trendy-cool

**discount fit.ch**®

## reinach ag

info & abo-einschreibungen  
montag 18.00 - 19.00  
mittwoch 19.00 - 20.00  
samstag 11.00 - 12.00

### discountfit.ch

wir sind der grösste fitness- & lifestyle anbieter der schweiz.  
discountfit zählt bereits 20 filialen und weit über 25'000 begeisterte mitglieder. einfach gut aussehen zum sensationspreis von nur 39.-/monatlich!  
fitness & lifestyle für alle! gratis anrufen 0800 027 027  
www.discountfit.ch | info@discountfit.ch | bis bald...

wanted:  
mitarbeiter für verkauf  
& personal trainer  
jobs@discountfit.ch

### hier findest du uns!

aarauerstrasse 28  
5734 reinach ag  
(im doppel:punkt,  
oberhalb otto's, 1. og)  
gratis anrufen  
0800 027 027  
www.discountfit.ch



fitness für alle  
einfach gut aussehen

nr.1 fitness & lifestyle | 20 standorte | 25'000 members | 365 tage | 6-23uhr

## Schlittenhundesport: Vize-WM-Titel für René Weber

Und wieder hat der Trophäenschrank des erfolgreichen Reinacher Schlittenhundeteams Finsaja von René Weber und Dita Hejzman Zuwachs bekommen. Ende Januar startete René Weber an der Weltmeisterschaft im französischen Bessans und konnte sich als Vize-Weltmeister feiern lassen.

(tmo.) –Weltmeister und Europameister in der Mitteldistanz, Vize-Weltmeister, Vize-Europameister und Schweizermeister über die Sprintdistanz: René Weber gehört zweifellos zu einem der erfolgreichsten Schlittenhundesportler und das Team Finsaja, zu welchem auch seine Lebenspartnerin Dita Hejzman als ebenfalls aktive und erfolgreiche Musherin zählt. Nicht zu vergessen natürlich die Siberian Huskies, welche dank seriöser, harter und konsequenter Arbeit immer ein Garant für Erfolge auf nationalem und internationalem Parkett sind. So auch bei der jüngsten Weltmeisterschaft. Geplant war, in der Kategorie Mitteldistanz (3x 40 Kilometer) an den Start zu gehen. Da sich aber zuwenige

Konkurrenten eingeschrieben hatten, entschied das Team Finsaja in der Kategorie «8 Hunde Sprint» an den Start zu gehen. An drei Tagen absolvierte René Weber mit seinen 8 Siberian Huskies jeweils die gleiche Strecke über die Distanz von 18 Kilometern. Nach Tag 1 lag Weber lediglich 22 Sekunden hinter dem Führenden im Zwischenklassement auf Rang 3. Am zweiten Tag konnte er sich mit seinen Hunden auf Rang 2 vorarbeiten. Dabei blieb es, weil zu Lauf drei wegen starken Schneefalls nicht gestartet wurde. Mit dem Vize-WM-Titel ist Weber sehr zufrieden. «Unsere Hunde bilden ein super eingespieltes Team! Sie laufen, weil sie es lieben, sie mir vertrauen und alles für mich geben!»



René Weber auf dem Weg aufs Podest und zu WM-Silber, das er mit Teammitglied und Lebenspartnerin Dita Hejzman feierte.

## Im Spannungsfeld von Negativzinsen und erhöhten Risikoprämien



**Susanne Hofmann**  
Leiterin  
Geschäftsstelle Menziken

Zum Jahresende 2018 war die Verunsicherung vieler Investoren deutlich spürbar. Insbesondere die substantiellen Verluste an den Börsen im Dezember 2018 hallen auch zu Beginn des Jahres 2019 nach. Trotz weiterhin erfreulicher Nachrichten von Unternehmen und ganzen Volkswirtschaften vermiesen politische Unsicherheiten die Stimmung vieler Anleger. Besonders erwähnenswert sind die verschlechterten Handelsbeziehungen zwischen den USA und China, die anhaltenden Brexit-Diskussionen und andere unerfreuliche Nachrichten zu politischen Entwicklungen in Europa.

Bemerkenswert ist dabei, dass die politischen Unsicherheiten die Bewertungen von Unternehmenspapieren stärker beeinflussen als beispielsweise die Kurse von Staatsobligationen oder von Devisen. So sind denn in den letzten Wochen neben den Aktien auch die Preise für Obligationen von Unternehmens-

schuldnern unter Druck geraten. Da sich gleichzeitig das allgemeine Zinsniveau, unabhängig vom Negativzinsumfeld der SNB, aber nur geringfügig geändert hat, können die gestiegenen Renditen für Unternehmensobligationen – also dem Fremdkapital dieser Unternehmen – in erster Linie als erhöhte Risikoprämien der jeweiligen Schuldner interpretiert werden.

Vor diesem Hintergrund sind denn auch die offerierten Renditen für Kassenobligationen der Hypothekbank Lenzburg AG zu sehen. Die Stabilität der Hypothekbank Lenzburg AG hinsichtlich Bilanz und Geschäftsmodell führen dazu, dass sich die Bank zu verhältnismässig günstigen Konditionen refinanzieren kann.

Bis 28. Februar 2019 können auf Gelder, welche neu bei der Hypi eingehen, Kassenobligationen zu folgenden Konditionen gezeichnet werden:

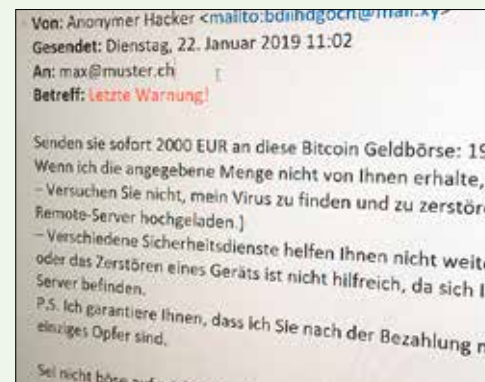
Laufzeiten	Basiszins	Kältezuschlag	Zinssatz*
3 Jahre	0.10 %	0.15 %	0.25 %
4 Jahre	0.15 %	0.20 %	0.35 %
5 Jahre	0.20 %	0.25 %	0.45 %
6 Jahre	0.30 %	0.30 %	0.60 %

\* Angebot gilt nur für Neugeld, Beträge ab CHF 500'000.– (konsolidiert) nur auf Anfrage. Im Weiteren gelten die Bedingungen der Hypothekbank Lenzburg AG.

Weitere Informationen unter [www.hbl.ch/kassenobligationen](http://www.hbl.ch/kassenobligationen)



48 Stunden habe man Zeit, um 1000 Euro in Bitcoins zu bezahlen. Viele solcher Meldungen gingen in den vergangenen Wochen bei der Polizei ein – aber was steckt dahinter?



**Erpresserische E-Mails machen zurzeit in der Schweiz die Runde. Darin werden die Empfänger aufgefordert, hohe Beträge an Betrüger zu überweisen. Das Drohmittel sind intime Fotos oder Videos, welche veröffentlicht werden sollen – auch wenn es diese häufig gar nicht gibt.**

### Um was geht es konkret:

In erlesenem Englisch erklären die Internetkriminellen worum es geht: Sie hätten die Webcam hacken können, als der Besitzer gerade «dirty things» gemacht habe – schmutzige Dinge. Und man habe ihn dabei gefilmt. Zahle er nicht den angegebenen Betrag in der Internetwährung Bitcoin, werde das Video an Kollegen geschickt oder im Netz veröffentlicht. Um dieser Aussage Nachdruck zu verleihen, wird in der E-Mail ein Passwort genannt, welches der Empfänger zusammen mit der E-Mail-Adresse in der Vergangenheit für Online-Dienste auch tatsächlich verwendet hat.

## Erpresser-Mails

### «Dabei ist alles ein grosser Bluff!»

#### Wie erkennt man solche Betrugsmails:

Erpressungs-Mails lassen sich häufig daran erkennen, dass Druck aufgebaut wird und Drohungen enthalten sind: «Tust du das nicht, werde ich dies tun.» In solchen Fällen sollte man hellhörig werden. Wir raten immer davon ab, Lösegelder zu zahlen oder Anhänge zu öffnen – bei Cyber-Angriffen geht es ohnehin fast immer darum, Geld zu verdienen. Solchen E-Mails sollte man keine Beachtung schenken und diese umgehend löschen. Es ist jedoch ratsam, den Account mit dem benannten Passwort zu überprüfen und ein neues Passwort zu setzen. Bei Unsicherheit ist in erster Linie die Polizei zu kontaktieren.

#### Wie schützen Sie sich:

Deaktivieren und überkleben Sie Ihre Webcam. Halten Sie das Betriebssystem, den Browser und den Virenschutz Ihrer elektronischen Geräte immer auf dem aktuellsten Stand. Gehen Sie nicht auf die Forderung der Erpresser ein! Sperren Sie den E-Mail Absender.

Weitere hilfreiche Informationen und wie Sie sich am Besten vor Cyberkriminalität schützen finden Sie auf der Internetseite der Schweizerischen Kriminalprävention: [www.skppsc.ch](http://www.skppsc.ch)

Bei Fragen zum Thema wenden Sie sich an Ihren nächsten Polizeiposten.



# GROSSE AUSSTELLUNG

Glasduschen | Wintergärten | Glastüren  
Sitzplatzverglasungen | Glasgeländer



## Öffnungszeiten

Montag – Donnerstag  
07.30–11.30 Uhr  
13.15–17.00 Uhr

Freitag  
07.30–11.30 Uhr  
13.15–15.30 Uhr

**Samstag und ausserhalb  
Öffnungszeiten:  
nach telefonischer  
Voranmeldung**



**HAERRY & FREY AG  
GLASTECHNIK  
SPIEGEL**



Haerry & Frey AG  
Widenmatt 2  
CH-5712 Beinwil am See  
Telefon 062 765 04 04

[www.glas-haerry.ch](http://www.glas-haerry.ch)

**Cleverer Lösungen aus Glas!**

## kinderapotheke

## Winterzeit – Hustenzeit



Vor allem in den kälteren Jahreszeiten stehen Infektionen der Atemwege, insbesondere Husten, oben auf der «Hitliste» der Erkältungskrankheiten. In diesen Zeiten stehen oft erschöpfte Eltern nach schlaflosen Nächten in der *kinderapotheke* und klagen über den starken Husten ihres Kindes.

Husten kann viele Ursachen haben. Am häufigsten tritt der «banale» Husten auf, welcher eine Erkältung begleitet. Erkältungen gehören bei Kindern zum Alltag. Bis zu 8 Erkältungsepisoden pro Jahr sind normal. Wenn sich diese in der kalten Zeit häufen und aneinander reihen, erwecken sie bald den Eindruck, dass es sich um eine einzige hartnäckige Erkältung handelt, welche einfach nicht verschwindet. Auch wenn dieses «Training» für den Aufbau der Immunabwehr wichtig ist, können solche Episoden die Eltern schon mal an den Rand der Verzweiflung bringen. Als *kinderexperten* haben wir für Sie und Ihre Kleinen die entsprechenden Mittel zur Vorbeugung und Behandlung stets zur Hand. Gerne schauen wir, welche Lösung zu Ihnen und Ihrem Kind am besten passt.

Ein ganz «gemeiner» Husten und Schlafräuber für Gross und Klein ist der sogenannte Pseudokrupp. Hierbei handelt es sich um eine Kehlkopfentzündung, ausgelöst durch Erkältungsviren. Bei Klein-

kindern sind die Atemwege noch eng. Durch das Anschwellen der Schleimhäute kommt es – häufig im Schlaf – zu einem Anfall mit dem typisch bellenden Husten mit Atemnot und pfeifendem Atemgeräusch. Ca. 5% aller Kinder zwischen 6 Monaten und 4 Jahren leiden immer wieder darunter, bis es sich langsam «auswächst».

Während des Anfalls ist es wichtig, das Kind aufzurichten und selber ruhig zu bleiben. Denn die Unruhe überträgt sich leicht auf das Kind und kann so die Atemnot noch verstärken. Das Einatmen von frischer, kalter Luft, z.B. am offenen Fenster oder warm eingepackt auf dem Balkon, wirkt sich lindernd auf die Schleimhäute aus und beruhigt die Situation. Nach dem ersten Anfall sollte ein Arzt konsultiert werden, der schnellwirksame Medikamente verschreiben kann. Auch homöopathische Mittel aus der *kinderapotheke* können unterstützend eingesetzt werden.

Während der Anfälle und in der Zeit danach sollten keine ätherischen Öle, beispielsweise Erkältungssalben, zum Einreiben verwendet werden, da diese den Zustand während eines Anfalls verschlechtern.



Sabine Brentrup, Apothekerin  
TopPharm Homberg Apotheke  
zertifizierte medinform-kinderapotheke

**Topmodern, nahe am See und zentral leben.**

**2½- BIS 4½-ZIMMER  
EIGENTUMS- UND MIETWOHNUNGEN**

**INFORMATIONSANLASS  
ZUM VERKAUF VON  
WOHNEIGENTUM**

Kennen Sie den Marktwert Ihrer Immobilie?

Worauf muss ich beim Verkauf  
meiner Immobilie achten?

Die Phasen im Immobilienverkauf

Informationen zum Thema Finanzierung

**Samstag, 16. Februar 2019  
von 10 – 11 Uhr**

**(Signalisation vorhanden)**

(Die Teilnehmerzahl ist beschränkt;  
telefonische oder schriftliche Anmeldung erwünscht)

**TAG DER  
OFFENEN TÜR**

Der Neubau ist fertiggestellt

Gerne laden wir Sie zur freien Besichtigung  
der letzten 2,5- bis 4,5-Zimmer  
Eigentums- und Mietwohnungen ein

Attraktive Finanzierungsmodelle  
für die Eigentumswohnungen

**Samstag, 16. Februar 2019  
von 11 – 14 Uhr  
(Signalisation vorhanden)**

(Keine Anmeldung zur Besichtigung notwendig)

**Wo: Boniswil,  
Kreisel Seenger-/Seetalstrasse**



**Verkauf und Erstvermietung**

Markstein AG | 5401 Baden | 056 203 50 50 | baden@markstein.ch



**WWW.LINDENHOF-BONISWIL.CH**

## Das ging ins Auge

*Viele Katzen haben einen ausgeprägten Territorialsinn und verteidigen ihr Revier mit allen Mitteln. Und eine ihrer Waffen sind die scharfen Krallen, die im Kampf eingesetzt werden. Charly, der kastrierte, 6-jährige Kater, war deshalb im vergangenen Jahr mehrmals zu Besuch in der Praxis. Einmal erwischte es ihn im Nacken, dann unter dem Ohr und zweimal ging das Ganze – das heisst die Kralle des Gegners – ins Auge.*



Augenverletzungen sind nicht zu unterschätzen und können sogar zum Verlust des Auges führen. Die Untersuchung des Auges zeigt sich als recht schwierig, weil man dem Tier nicht sagen kann, was man tut und was passieren wird. Die Manipulation am Auge und damit so nah am Kopf braucht von beiden Seiten etwas Mut und die nötige Ruhe sowie Vertrauen. Bei Hunden schafft oft ein Frolic zur Begrüssung schon ein Grundvertrauen, das durch den Magen geht. Aber bei Katzen ist das schwieriger. Meistens geht alles besser, wenn man die Stubentiger nicht allzu fest fixiert. Aber schliesslich ist man für den Augenuntersuch auf ein kooperatives Tier und gutes Hilfspersonal angewiesen.

Sollte dies nicht möglich sein, kommt Plan B zum Zug, was eine sedierende, d.h. beruhigende Spritze bedeutet. Charly hatte also sein linkes Auge zugekniffen und liess sich mit Lokalanästhesietropfen gut untersuchen. Ein Farbttest (Fluoreszein-Test

genannt) zeigte uns dann die punktförmige Hornhautverletzung im Zentrum des Auges, die sich grün anfärbte. Weil diese Verletzung beim Blinzeln spürbar und auch schmerzhaft ist, kneifen die Tiere die Augenlider des betroffenen Auges meist ganz zu, was uns wiederum eine Verletzung vermuten lässt. Daher sind einseitige Augensymptome immer Anlass für eine möglichst zeitnahe Konsultation und Untersuchung. Um die Tiere unter der Behandlung mit Augentropfen am Reiben zu hindern, bekommen sie häufig einen Halskragen angepasst, den sie aber überhaupt nicht schätzen. Auch Stubenarrest ist dann angesagt, weil der Halskragen im Freilauf zu stark einschränkt und die Katze unfallgefährdet ist.

Charly kümmerte das aber wenig, er entwichte zu Hause samt Halskragen schnell durch den Türspalt und kam später ohne Halskragen wieder nach Hause. Ob ihm ein Freund oder Feind beim Loswerden des störenden Teils geholfen hat? Auch die Augenmedikamente schätzte der schwere Kater nicht besonders und die Besitzer waren froh, als die Nachkontrolle nach 10 Tagen zeigte, dass die Verletzung fast vollständig abgeheilt war.

Autor: Dr. med. vet Patrick Curschellas, Kleintierpraxis Dr. Küng, 6215 Beromünster

SEIT ÜBER 40 JAHREN KOMPETENTE BERATUNG

**ZWISSLER-SPORT.CH****SONDERVERKAUF:****20 – 70 % Rabatt auf gesamtes Sortiment:**

Ski, Boards, Schuhe, Helme, Handschuhe, Brillen, ...

(ausser Service und Vermietung)

Angebote inkl. Bindung  
und gültig solange Vorrat

J.Merz + H.Zwissler

Häsiggasse 7, 5712 Beinwil am See

Tel. 062 771 75 71/079 669 06 83

www.zwissler-sport.ch, info@zwissler-sport.ch

Öffnungszeiten: Di. – Fr.: 17.30 – 19.30 Uhr, Sa.: 9.00 – 12.00, 13.15 – 16.00 Uhr

**VERKAUF UND SERVICE**  
**TAGES-, WOCHEN- UND SAISONMIETEN**  
**VON SKI, SNOWBOARDS, SCHUHEN, STÖCKEN USW.**

**ZOC Wynental**

Zentrum für Orthopädie und Chirurgie

**Der Ballenzeh**

Jede Frau besitzt durchschnittlich 20 Paar Schuhe. Die eigene Frau meist mindestens doppelt so viele. Es sind zum Teil diese Schuhe, die zur Bildung eines nach aussen gebogenen Grosszehs beitragen. Erst recht, wenn sie im vorderen Bereich etwas zu eng oder die Absätze etwas höher sind.

Es gibt jedoch noch eine ganze Reihe anderer Ursachen. So, eine genetische Komponente und vor allem einen Senksprefuss, welcher durch den Kollaps des Fusslängs- und Quergewölbes nicht nur zu einem Hallux valgus beiträgt, sondern auch noch zu einer Krallen- oder Hammerzehbildung der 2. und 3. Zehen. Somit sind nicht nur Frauen betroffen, sondern auch viele Männer.

Störend ist meist die prominente Innenseite des Grosszehenballens, welche an der Innenseite des Schuhs drückt und dort zu Schmerzen führt. Beschwerden können aber auch an der Fusssohle in Höhe der Zehengrundgelenke 2 und 3 auftreten, da diese bei einem Einsinken des Vorfussquergewölbes mehr belastet werden.

Wichtig für die Therapie ist das Erkennen der Ursache sowie deren Mitbehandlung. Liegt z. B. ein Senksprefuss vor, muss nach einer etwaigen operativen Grosszehenkorrektur mittels orthopädischen Einlagen das Fussgewölbe gestützt werden, um einem schnellen Wiederauftreten der Fehlstellung entgegenzuwirken.

Bei einem beginnenden Hallux valgus kann man sicher durch konservative Massnahmen, wie Einlagenversorgung oder Silikonplatzhalter ein schnelles Fortschreiten der Erkrankung verhindern.

Ist die Fehlstellung jedoch fortgeschritten und verursacht Beschwerden, hilft meist nur ein operatives Vorgehen.

Hierzu stehen verschiedene Operationsmöglichkeiten zur Verfügung. Den meisten gemeinsam ist das Prinzip, dass der 1. Mittelfussknochen durchtrennt und dann so wieder zusammengefügt wird, dass der grosse Zeh wieder gerade wird. Das Ergebnis wird mit Schrauben, Platten oder Drähten fixiert. Wie bei jedem anderen Knochenbruch braucht es auch bei diesem künstlich herbeigeführten, ein paar Wochen, bis er verheilt ist. Wie lange genau und ob man in dieser Zeit in speziellen Schuhen belasten darf, hängt vom Ort der Knochenkorrektur am Mittelfussknochen ab, welcher wiederum vom Ausmass der vorherigen Fehlstellung abhängt.

Deshalb sind vor einer etwaigen Operation Röntgenaufnahmen unter Belastung des Fusses notwendig, an denen man die Fehlstellung exakt bestimmen kann.

Anhand des klinischen Bildes, der Röntgenaufnahmen, etwaiger anderer Fehlstellungen, wie Krallen- oder Hammerzehen, kann der Chirurg dann individuell mit dem Patienten das Vorgehen besprechen.

Fusschirurgie ist keine eigene Facharztbezeichnung, sondern eine Zertifizierung. Für diese muss man mehrere Kurse besuchen und eine gewisse Operationserfahrung nachweisen. Wir vom ZOC Wynental besitzen beide diese Zertifizierung.

Dr. Michael Kettenring

Stefan Kyburz AG  
Gartengestaltung



Ihr Garten, unsere Leidenschaft!

5732 Zetzwil  
Tel. 062 773 32 36  
Fax 062 773 32 35  
www.kyburzgartenbau.ch  
info@kyburzgartenbau.ch

ARTFLORAL

DAS BLUMENGESCHÄFT

Am Valentinstag

Donnerstag, 14. Februar

sind wir von 7.00 bis 19.00 Uhr für Sie da

Reinach, Hauptstrasse 49, 062 771 14 22  
Oberkulm, Dorfstrasse 3, 062 776 19 49

www.blumen-artfloral.ch  
info@blumen-artfloral.ch



**MÄLER**  
Desi + Jasi Bühler GmbH

Büro + Magazin:  
Hauptstrasse 66  
5737 Menziken

Telefon 076 371 15 41 (Desi B.)  
079 208 42 08 (Roland B.)  
Telefax 062 771 48 04

E-Mail info@buehlergmbh.ch  
Web www.buehlergmbh.ch

FACHGERECHT UND KOMPETENT...

MALERARBEITEN

(INNEN & AUSSEN)

GIPSERARBEITEN

FASSADEN

ISOLATIONEN

TAPEZIEREN

RENOVATIONEN

seit 1979



Claudia Orlando in ihrem Praxisraum in der Trolimatten.

## CO Massagen in Zetzwil

Bei Verspannungen in Rücken und Nacken oder schweren und geschwollenen Armen und Beinen, kann die ausgebildete Berufsmasseurin Claudia Orlando mit ihrem fachkundigen Wissen und ihrer Erfahrung diverse Beschwerden ihrer Patienten erfolgreich lindern.

(fhu) – Seit rund zwanzig Jahren ist die vierfache Mutter in Zetzwil zu Hause. In der Trolimatten 544 begrüsst Claudia Orlando seit bald 5 Jahren ihre Patienten. Es freut sie, dass sie bereits nach kurzer Zeit auf eine treue «Stammkundschaft» aus Zetzwil und Umgebung zählen durfte. Durch alljährliche Weiterbildungen und Workshops konnte die Berufsmasseurin ihr Angebot in den letzten Jahren erweitern. Neben der klassischen Massage, welche bei Verspannungen, Kopf- und Rückenschmerzen sinnvoll ist, kann die Masseurin auch mit Hilfe der Schröpfgläser die Durchblutung jedes Patienten anregen und auch Schmerzen lin-



dern. Gerne berät die erfahrene Masseurin je nach Bedürfnis individuell. Nicht nur in Sachen Aus- und Weiterbildung ist «nicht stehen bleiben» ihre Devise. In ihrer Freizeit, neben der Leitung eines Gipsergeschäfts, der Familie und ihren Patienten, ist die naturverbundene Zetzwilerin vor allem mit dem Rucksack auf Wanderwegen oder auf Skipisten anzutreffen. Im letzten Jahr hat sich Claudia Orlando in der Földiklinik in Deutschland auf dem spannenden und umfangreichen Gebiet der manuellen Lymphdrainage, der komplexen physikalischen Entstauungstherapie ausbilden lassen. Zum Abtransport überschüssiger Gewebeflüssigkeit bei Ödemen (Schwellungen), welche oft posttraumatisch oder auch postoperativ entstehen, erzielt die fachgerechte Kompressionsbehandlung grossartige Erfolge und steigert das Wohlbefinden. Diverse Beschwerden können mit dieser Therapieform gelindert und behandelt werden. Die Behandlungen bei CO Massagen sind in der Zusatzversicherung der meisten Krankenkassen enthalten.

## Erdgas/Biogas – die freundliche Energie für das obere Wynental



**Wynagas AG**

Tel. +41 62 835 00 35 :: info@wynagas.ch

www.wynagas.ch

**wyna  
gas**



**PIRATEN-  
BECK.CH**



**perrinjaquet**

062 771 20 25  
5737 Menziken  
www.ihrgartenbauer.ch

**Ihr Spezialist für Gartenplanung. Wir beraten  
Sie gerne kostenlos und unverbindlich.**

## Der «Neue» ist da: Citroën C5 Aircross SUV

Die Garage Faes in Oberkulm ist seit 1972 offizieller Citroën-Konzessionär im Wynental. Passend zum 100-jährigen Jubiläum von Citroën präsentierte die Garage Faes seinen Gästen und Kunden exklusiv das jüngste Modell: der neue Citroën C5 Aircross SUV.



*Für das leibliche Wohl wurde natürlich gesorgt.*



*Modern gestaltetes Fahrzeug in verschiedenen Farben erhältlich.*

(jlo) – Sein eigenständiges und selbstbewusstes Design, 20 innovative Assistenzsysteme, rekordverdächtige 720 Liter Kofferraumvolumen und vor allem sein einzigartiges Komfortkonzept mit Citroën Advanced Comfort Federung und 3 Einzelsitzen in der zweiten Sitzreihe machen den neuen Citroën C5 Aircross SUV zu einem Citroën, der wirklich ganz an die Tradition der Marke anknüpft. Was den Antrieb betrifft, so ist das Auto mit einem 1.6-Liter-Turbobenziner bestückt, der seine 181 PS über eine serienmässige Achtstufen-Automatik an die Vorderräder leitet. Das reicht, um



*Kultivierter Motor mit akzeptablem Verbrauch.*

den Kompakt-SUV in 8.9 Sekunden auf 100 km/h zu beschleunigen und 216 km/h Höchstgeschwindigkeit zu erzielen. Erleben konnten Kunden und Gäste das brandneue Fahrzeug an den Tagen der offenen Tür bei der Garage Faes an der Kirchenfeldstrasse 6 in 5727 Oberkulm. Bei einer feinen Bratwurst und einem Glas Wein genossen die Kunden das gemütliche Beisammensein bei regen Diskussionen über den «Neuen», wie auch über ältere Modelle. Das Fahrzeug ist ab sofort als handgeschaltete Version oder als Automat in verschiedensten Farben und Ausführungen erhältlich.



Pascal Bolliger  
**Innenausbau**

Schreinerarbeiten | Renovationen | Umbauten

Tel. 076 575 87 22 | [www.schreiner-arbeit.ch](http://www.schreiner-arbeit.ch)

**LEUSIBAU** (T) UND  
RENOVIERT

- Kundenmaurer
- Baggerarbeiten
- Gipsarbeiten
- Plattenlegearbeiten

Ihr Kundenmaurer

**SILVAN LEUENBERGER**

Einschlagstrasse 7  
5727 Oberkulm

Plattenstrasse 40  
5712 Beinwil am See

Tel. 076 423 08 82

[info@leusibau.ch](mailto:info@leusibau.ch)  
[www.leusibau.ch](http://www.leusibau.ch)

**Maurerarbeiten**  
Alles aus einer Hand

**DER NEUE PEUGEOT 508**  
WHAT DRIVES YOU?



NIGHT VISION  
PEUGEOT i-Cockpit®  
NEUES ACHTGANG-AUTOMATIKGETRIEBE



**PEUGEOT**

MOTION & EMOTION

Alle Ausstattungsdetails sind modellabhängig serienmässig, nicht verfügbar oder gegen Aufpreis erhältlich. Symbolfoto.

PEUGEOT EMPFIEHLT TOTAL

**Bolliger Garage AG, Dorfstrasse 700, 5728 Gontenschwil**  
[www.bolliger-garage.ch](http://www.bolliger-garage.ch) Tel. 062 773 15 69

## Für alle Profisportler und solche die es noch werden

Sportliche Neujahrsvorsätze – Ja, die sind bei den meisten schon nach kurzer Zeit verflogen! Doch bitte nicht aufgeben, denn bei der Unternehmung Sportnahrung Harder an der Hauptstrasse 49 in Menziken gibt es alles, was der Sportler braucht und begehrt.



Nahrungsergänzungsmittel aus der ganzen Welt findet man hier.



Diverse Kleidermarken: Icebreaker, Under Armour oder Nebbia.



Simon Harder, Inhaber und leidenschaftlicher Kraftsportler.

(jlo) – Bei Sportnahrung Harder finden Sportlerinnen und Sportler auf 130 m<sup>2</sup> von Ergänzungsnahrung über Zubehör zu Sportkleidern alles, was man für eine effektive und ausgewogene Sportsaison braucht. Mit über 30 verschiedenen Marken von Nahrungsergänzungsmitteln, die es auch in veganer Form oder für Menschen mit einer Intoleranz bei Simon und Myriam Harder zu kaufen gibt, ist es einer der wenigen Shops in der Umgebung mit einer solch grossen Auswahl. Die Diversität im Sportnahrungs-Shop freut unter anderem die Sportler/-innen aus dem naheliegenden

NRG Gym in Gontenschwil. Die Zusammenarbeit der beiden Sportgeschäfte ergeben eine optimale Synergie-Nutzung, von denen beide profitieren. Übrigens sind die beiden auch an der WYNAexpo gemeinsam anzutreffen. Beraten wird man nicht nur an der Expo, sondern auch immer von Di. bis Fr. von 14.00 Uhr bis 18.30 Uhr und Samstags von 10.00 Uhr bis 16.00 Uhr im Laden in Menziken. Das Erstellen eines individuellen Ernährungs- und Trainingsplan ist nicht immer einfach, deshalb stehen Simon und Myriam ihren Kunden gerne zur Seite und Beraten sie kostenlos in allen Sportbelangen.

**Winterblues?**

**Zeit für Steuern oder Buchhaltung  
aber keine Lust dazu?**

Wir unterstützen Sie gerne!

Seit über 15 Jahren Ihr zuverlässiger  
Partner mit unschlagbarem Preis-  
Leistungsverhältnis.

**Ihre Zahlen reden mit uns!**

[www.atgtreuhand.ch](http://www.atgtreuhand.ch)  
[info@atgtreuhand.ch](mailto:info@atgtreuhand.ch)



Gondiswinkel 14  
5734 Reinach  
062 721 77 27

WYNA

**EXPO**

REINACH  
[wynaexpo.ch](http://wynaexpo.ch)

**DAS LEUCHTFEUER  
DER REGION!**

**2.– 5. Mai 2019**

Hauptsponsor



Sponsor



Tourismuspartner



bernina.ch/fantasia

# Fantasia

Erlebe die  
neuartige Welt  
des Nähens!

Einfacher Einstieg  
Schneller Näherfolg

\*Nur solange Vorrat.

Neue BERNINA 335 für CHF 1395  
plus 16er Fadenset im Wert von CHF 75 geschenkt!\*

**BERNINA**  
made to create

**Persönliche Instruktion inklusive!**



Elektro – BERNINA – Stoffe – Kaffee



Neudorfstrasse 2, Reinach  
062 771 31 73 – [www.rschriber.ch](http://www.rschriber.ch)  
Hauptgeschäft: Hauptstrasse 38, Hochdorf

## Gratis zu den «Blumen für die Kunst»

Mit der Aktion *Eingeladen* gehen alle diejenigen, die sich im Aargau in ihrer Freizeit für Kultur engagieren, kostenlos ins Museum. Vom 5. bis am 10. März 2019 steht ein besonderes Ereignis vor der Tür: Die Ausstellung «Blumen für die Kunst» im Aargauer Kunsthhaus.

**Florale Meisterwerke**

(Eing.) – Seit vielen Jahren ist die Ausstellung «Blumen für die Kunst» einer der Höhepunkte im Aargauer Kunsthhaus. Floristinnen und Floristen aus der ganzen Schweiz interpretieren dabei Werke aus der Sammlung des Hauses auf ihre Art und Weise – mit Blumen. Dabei entstehen wahre florale Meisterwerke, die erstaunen und verzaubern.

**Kostenlos ins Kunsthhaus**

Bis zum 31. März 2019 können alle im Aargau tätigen Chorsängerinnen, Musikvereinsmitglieder, Landfrauen, Festivalhelfer, Theater- und Kulturvereinsmitglieder und alle anderen Kulturfreiwilligen gemeinsam mit einer Begleitperson mehr als 50 Aargauer Museen kostenlos besuchen. Mit dabei ist das Aargauer Kunsthhaus. Das Besondere: Auch die Ausstellung «Blumen für die Kunst» ist für Kulturfreiwillige kostenlos!

**So funktioniert der kostenlose Eintritt**

Um als Kulturfreiwillige teilzunehmen, besuchen Sie die Seite [www.eingeladen.ch](http://www.eingeladen.ch), laden Sie den Teilnahmetalton herunter und geben Sie diesen ausgefüllt



im Kunsthhaus an der Kasse ab. Er funktioniert wie ein Ticket. Wenn Sie eine Begleitperson mitnehmen möchten, so schreiben Sie ein +1 auf den Teilnahmetalton. Wichtig ist, dass Sie den Talon bereits ausgefüllt bereithalten. Aufgrund des grossen Besucherandrangs in der Ausstellung ist es nicht möglich, den Talon an der Kasse direkt auszufüllen. Di., 5. März bis So., 10. März 2019, jeweils 10 bis 20 Uhr. **Alle Informationen auf [www.eingeladen.ch](http://www.eingeladen.ch) und [www.aargauerkunsthhaus.ch](http://www.aargauerkunsthhaus.ch)**

Bild unten: Florale Interpretation von Sonja Egli, Schwyz, zum Werk von Christine Streuli, «ohne Titel», 2002. (Foto: David Aebi, Burgdorf).





**R. STEINER AG**  
 Kundenmaurer, Gipser, Plattenleger und Holzbauer

Gontenschwilerstrasse 3 | 5727 Oberkulm  
 Telefon 062 776 32 37 | Telefax 062 776 39 31  
 info@r-steiner-oberkulm.ch | www.r-steiner-oberkulm.ch



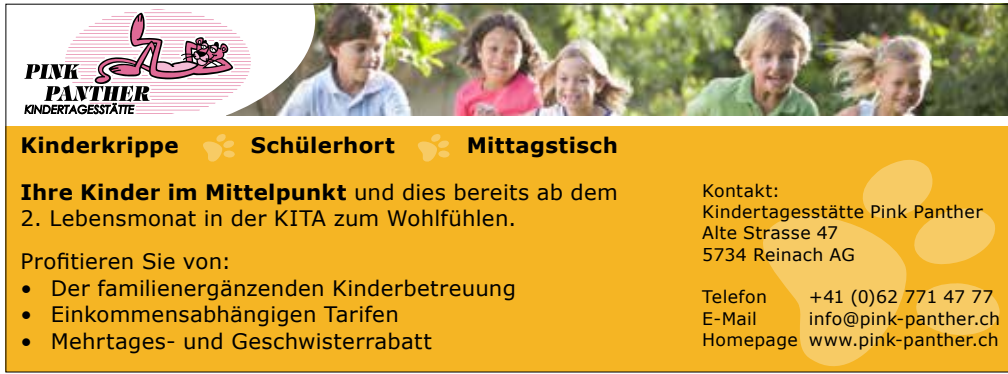
**HR. EICHENBERGER** 37 Jahre

Hinterdorfstrasse 235 / 5728 Gontenschwil  
 ☎ 062 773 10 70 / Fax 062 771 83 74 / eichenbergerhaushalt@bluewin.ch

**Nischenänderungen,  
 Chromstahl-Ausschnitte  
 und -Anpassungen**

**Reparaturdienst für Ihre Haushaltgeräte**  
 Ausstellungslokal – Tel. Voranmeldung

Offiz. Service + Verkauf für:  
**Miele** **Bauknecht** **Electrolux** **LIEBHERR** **FORN** **peka**



**PINK PANTHER**  
 KINDERTAGESSTÄTTE

**Kinderkrippe** **Schülerhort** **Mittagstisch**

**Ihre Kinder im Mittelpunkt** und dies bereits ab dem 2. Lebensmonat in der KITA zum Wohlfühlen.

Profitieren Sie von:

- Der familienergänzenden Kinderbetreuung
- Einkommensabhängigen Tarifen
- Mehrtages- und Geschwisterrabatt

Kontakt:  
 Kindertagesstätte Pink Panther  
 Alte Strasse 47  
 5734 Reinach AG

Telefon +41 (0)62 771 47 77  
 E-Mail info@pink-panther.ch  
 Homepage www.pink-panther.ch



**Siegenthaler Tankrevisionen AG**

Heizöl • Diesel • Kohlen • Holz

**Tel. 062 771 48 08**

5737 Menziken • Fax 062 771 49 81  
 info@toptankrevisionen.ch

**www.toptankrevisionen.ch**

## Wahlnomination für Schöffler Gemeinderätin



Anja Gestmann am Kantonalen Parteitag in Zofingen.

(Eing.) – Anja Gestmann kandidiert für die Nationalratswahl im Oktober 2019. Nach ihrem überzeugenden Auftritt am Kantonalen Parteitag in Zofingen hat die SP die Nomination mit grossem Applaus bestätigt.

Die Chancen stehen gut, dass der Bezirk Kulm mit der kompetenten Berufsfrau und erfahrenen Gemeindepolitikerin in Bern eine starke Stimme erhalten wird. Anja Gestmann (55) arbeitet im Management eines internationalen Chemieunternehmens und betreut als Gemeinderätin seit 2014 mit grossem Engagement die Fachbereiche Alter, Gesundheit und Bildung.



**Gern begrüßen wir Sie als Tourismuspartner an der WYNAexpo.**

**Wintermomente auf dem Hasliberg**

Bergbahnen Mürren-Hasliberg





# KOMPETENZ VON HIER

www.k-v-h.ch



## Schröder AG

Architektur ■ Baumanagement



schroeder-ag.ch ■ Hauptstrasse 2 ■ 5737 Menziken

11/2017 artvork.ch

**wirz** //  
malergeschäft seit 1946

5737 menziken  
russrainstrasse 28  
telefon 062 771 46 09

www.malerwirz.ch

Carrosserie Spritzwerk  
**marcar**  
GmbH

5734 Reinach Tel. 062 771 14 14

www.marano.ch

**NOTARIATSBÜRO  
RAPHAEL BENZ**

Hauptstrasse 2, 5737 Menziken  
Telefon 062 765 77 77

www.notar-benz.ch

**Huwa**  
seit 1911

Sanftes Waschen –  
Ihrer  
Wäsche  
zullebe

R. HUNZIKER AG  
Waschmaschinenfabrik  
5728 Gontenschwil

Tel. 062 773 11 70  
www.huwa.ch

www.huwa.ch

**HÜSLER ARCHITEKTUR**  
INDIVIDUELLE ARCHITEKTUR

www.hüsler-architektur.ch

**CHS** Ihr Partner für Immobilienverkauf  
von hier!

www.chs-immobilien.ch

lokal, vernetzt, persönlich

www.chs-immobilien.ch

**kreativschub.ch**  
grafik- und werbetechnikatelier

5734 reinach | fon 078 765 07 46

www.kreativschub.ch

seetalergartenbau ag

062 771 46 67  
5712 Beinwil am See  
www.seetalergartenbau.ch

www.seetalergartenbau.ch